

Tabla 1: Captura mensual (toneladas) de kril declarada por los Estados del pabellón que operaron en las Subáreas 48.1, 48.2 y 48.3 en 2003/04 y 2004/05. Los períodos cubiertos por los observadores se muestran sombreados. Fuente: informes mensuales de datos de captura y esfuerzo. GBR – RU; JPN – Japón, KOR – República de Corea; POL – Polonia; RUS – Rusia; UKR – Ucrania; USA – Estados Unidos de América; VUT – Vanuatu.

Tempo- rada	Área/ subárea	Mes	Estado del pabellón								
			GBR	JPN	KOR	POL	RUS	UKR	USA	VUT	
2003/04	48*	Febrero		664							
		Marzo		1490							
		Abril		6077							
		Mayo		7209							
		Junio		7731							
		Julio		4574							
		Agosto		5514							
		Septiembre		339							
		48.1	Enero								19
	Febrero					738				174	
	Marzo				1608	410			11	4370	
	Mayo								641	22	
	Junio								57	423	
	Octubre									90	
	48.2	Diciembre								55	
		Enero								258	
		Febrero								1	
		Marzo			1827	1689		3064	516	1107	
		Abril			5400	1699		4723		5134	
		Mayo			2279	1408			1286	2933	
48.3	Octubre								1472		
	Enero	16									
	Febrero			1728							
	Abril							2759			
	Mayo			1740	129		1392				
	Junio			6228	1772		2975	1327	4094		
	Julio			2777	1123	680		1780	4508		
	Agosto			935		95			6097		
	Septiembre								499		
2004/05	48*	Marzo		3048							
		Abril		5377							
		Mayo		3228							
		Junio		3150							
		Julio		4289							
		Agosto		3586							
		Septiembre		187							
		48.1	Febrero			142	196				
			Marzo				240				
	Mayo							387			
	48.2	Enero								700	
		Febrero			559	36				9250	
		Marzo			6112	1251		4290		7137	
		Abril			8594	1068		4639		8451	
	48.3	Mayo			6448	786		1254	2160	5601	
		Mayo			354	57		1877			
		Junio			2024	701		5078		5897	
		Julio			2687			2565		7062	
Agosto							1052		4291		

\* Subárea no especificada

Tabla 2: Captura de especies objetivo (en toneladas) en la temporada 2005/06 (diciembre 2005 a noviembre 2006), notificadas al 5 de octubre de 2006 de acuerdo con el sistema de notificación de datos de captura y esfuerzo, a menos que se indique otra cosa.

Especie	País miembro	Subárea o división																Total
		48.1	48.2	48.3	48.4	48.6	58.4.1	58.4.2	58.4.3a	58.4.3b	58.5.1	58.5.2	58.6	58.7	88.1	88.2		
Austro-merluza	<i>Dissostichus eleginoides</i>	Australia										1 825					1 825	
		Chile			440													440
		CE – Francia <sup>1</sup>									3 045		641					3 686
		CE – España			373				0	88	0							461
		CE – RU			1 561	6												1 567
		Japón					74											74
		República de Corea			225													225
		Nueva Zelanda			382	12										1		395
		Rusia														0		0
	Sudáfrica			304									7	41			352	
	Uruguay			249													249	
	<i>Dissostichus mawsoni</i>	Argentina													147	65	213	
		Australia										0					0	
		Chile						44	26		2						73	
		CE – España						221	11	1	311						543	
		CE – RU													315	94	409	
		Japón					63										63	
		República de Corea						157	126								283	
		Nueva Zelanda				0									1 342	57	1 399	
Noruega														98	215	314		
Rusia														673	33	706		
Uruguay						2			47					375	425			
Total (austromerluza)		0	0	3 534	18	137	425	164	89	361	3 045	1 825	648	41	2 952	465	13 704	
Draco rayado	<i>Champscephalus gunnari</i>	Australia										659 <sup>2</sup>					659	
		Chile			1 189													1 189
		CE – RU			336													336
		República de Corea			646													646
Total (draco rayado)		0	0	2 171	0	0	0	0	0	0	0	659	0	0	0	0	2 830	
Kril	<i>Euphausia superba</i>	CE – Malta	952	129													1 081	
		CE – Polonia	4 544		788													5 332
		CE – RU			0													0
		Japón	19 756		12 955													32 711
		República de Corea	41 702	466														42 168
		Noruega	7 612		1 158													8 770
Ucrania	12 710	2 312														15 022		
Total (kril)		87 277	2 907	14 901	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	105 084	

<sup>1</sup> 31 de agosto de 2006

<sup>2</sup> Declarada por Australia al momento de aprobarse el informe.



Tabla 4: Resumen de las notificaciones de pesca de kril en el Área 48 en la temporada 2006/07.

Miembro	Fecha de la notificación	Número de barcos	Captura prevista (en toneladas de kril)	Meses en los cuales se realizará la pesca	Subáreas donde se realizará la pesca	Productos que se espera elaborar de la captura		Observadores
						Tipo	% de la captura	
Chile	24 Octubre 2006	1	<4 000		48.1, 48.2	(investigación)		Sí
Japón	18 Mayo 2006	1	30 000	Enero–Septiembre 2007	48.1, 48.2, 48.3	Crudo	30	Sí
						Hervido	10	
						Pelado	20	
						Harina	40	
República de Corea	11 Julio 2006	3	45 000	Marzo–Agosto 2007	48.1, 48.2, 48.3	Congelado entero	69	No
						Harina	31	
Noruega	12 Junio 2006	1	100 000	Diciembre 2006–Noviembre 2007	48.1, 48.2, 48.3, 48.4	Harina de kril	95	Sí
						Aceite	1	
						Otros	4	
	24 Octubre 2006	1	100 000	A fines de la temporada 2007	48.1, 48.2, 48.3, 48.4	*		
Polonia	31 Mayo 2006	1	14 400	Enero–Noviembre 2007	48.1, 48.2, 48.3	Fresco	51.4	Sí
						Hervido	7	
						Carne	20.8	
						Harina	20.8	
Rusia	24 Octubre 2006	2	25 000	Mayo–Noviembre 2007	48.1, 48.2, 48.3, 48.4	Crudo	60	Sí
						Harina	20	
						Carne	10	
						Derivado	10	
Ucrania	26 Junio 2006	3	50 000	Febrero–Noviembre 2007	48.1, 48.2, 48.3	Carne enlatada	17.4	Sí
						Congelado hervido	24	
						Pasta de kril	16	
						Carne de kril	42	
						Congelado fresco	0.6	
EEUU	24 Octubre 2006	*	*	*	48			
Total		9	368 400		48.1, 48.2, 48.3, 48.4			

\* Se avisará

Tabla 5: Número de ejemplares de *Dissostichus* spp. marcados y liberados y tasa de marcado (pez por tonelada de peso fresco de la captura), declarados por los barcos que operaron en las pesquerías exploratorias de *Dissostichus* spp. en 2005/06. La mayoría de los peces marcados y liberados fueron *D. mawsoni*; el número de *D. eleginoides* marcado y liberado figura entre paréntesis. Fuente: Informes de pesca.

Subárea o división	Estado del pabellón	Nombre del barco	<i>Dissostichus</i> spp. marcado y liberado		Tasa de marcado	Captura declarada de <i>Dissostichus</i> spp. (toneladas)
			Número de peces			
48.6	Japón	<i>Shinsei Maru No. 3</i>	146	(144)	1.07	137
	Total		146	(144)		137
58.4.1	Chile	<i>Globalpesca I</i>	12		1.61	7
		<i>Globalpesca II</i>	23		0.62	37
	República de Corea	<i>Insung No. 2</i>	182		1.16	157
	Nueva Zelandia	<i>San Aspiring</i>	1		*	0
	España	<i>Tronio</i>	249		1.13	221
	Uruguay	<i>Paloma V</i>	2	(1)	0.81	3
Total			469	(1)		425
58.4.2	Chile	<i>Globalpesca I</i>	24	(1)	0.91	26
	República de Corea	<i>Insung No. 2</i>	101		0.80	127
	España	<i>Galaecia</i>	11		1.03	11
	Total		136	(1)		164
58.4.3a	España	<i>Galaecia</i>	104		1.17	89
	Total		104			89
58.4.3b	Chile	<i>Globalpesca I</i>	0		0	2
	España	<i>Galaecia</i>	97	(2)	0.66	147
		<i>Tronio</i>	38		0.23	164
	Uruguay	<i>Paloma V</i>	40	(2)	0.85	47
	Total		175	(4)		361
88.1	Argentina	<i>Antartic II</i>	122		0.83	147
	Nueva Zelandia	<i>Avro Chieftain</i>	266		1.05	254
		<i>Janas</i>	283	(1)	1.05	271
		<i>San Aotea II</i>	512	(2)	1.30	393
		<i>San Aspiring</i>	437		1.03	426
		<i>Frøyanes</i>	121		1.23	98
	Noruega	<i>Frøyanes</i>	121		1.23	98
	Rusia	<i>Volna</i>	250		0.76	329
		<i>Yantar</i>	246		0.71	344
	Reino Unido	<i>Argos Georgia</i>	50		1.14	44
		<i>Argos Helena</i>	275	(4)	1.02	271
	Uruguay	<i>Paloma V</i>	142	(16)	1.33	107
		<i>Punta Ballena</i>	211		1.04	202
		<i>Viking Sur</i>	62		0.94	66
Total		2977	(23)		2952	
88.2	Argentina	<i>Antartic II</i>	16		0.24	65
	Nueva Zelandia	<i>Janas</i>	64		1.13	57
	Noruega	<i>Frøyanes</i>	196	(2)	0.91	215
	Rusia	<i>Volna</i>	0		0	4
		<i>Yantar</i>	0		0	29
	Reino Unido	<i>Argos Georgia</i>	76		1.86	41
		<i>Argos Helena</i>	92	(1)	1.72	54
Total		444	(3)		465	

\* Un pez marcado, peso no declarado.

Tabla 6: Presupuesto del Comité Científico para 2007 y previsión del presupuesto para 2008. \* Las notas se refieren a los ítems descritos en el párrafo 10.1.

Presupuesto de 2006 AUD	Ítem	Presupuesto de 2007 AUD	Presupuesto previsto de 2008 AUD	Notas*
<b>Grupo de Trabajo de Evaluación de los Stocks de Peces (WG-FSA)</b>				
5 400	Servicios informáticos	5 500	5 700	
29 100	Preparación y apoyo administrativo	30 000	31 000	
<u>80 200</u>	Redacción y traducción del informe	<u>80 400</u>	<u>83 600</u>	
114 700		115 900	120 300	a
<b>Grupo de Trabajo de Métodos de Evaluación de Stocks (WG-SAM)</b>				
3 700	Preparación y apoyo administrativo	3 800	3 900	
<u>3 700</u>	Redacción y traducción del informe	<u>20 000</u>	<u>20 000</u>	
3 700		23 800	23 900	b
<b>Grupo de Trabajo de Seguimiento y Ordenación del Ecosistema (WG-EMM)</b>				
24 800	Preparación y apoyo administrativo	25 500	26 300	
<u>37 400</u>	Redacción y traducción del informe	<u>38 500</u>	<u>40 000</u>	
62 200		64 000	66 300	c
<b>Otros gastos del programa del Comité Científico</b>				
52 700	Reunión del WG-EMM (pasajes, viáticos, flete)	42 600	56 000	c
12 000	Invitación de expertos extranjeros a las reuniones	12 500	13 000	d
7 500	Informe de SG-ASAM (traducción y publicación)	7 500	7 800	e
4 000	Taller de Biorregionalización	26 000	0	f
	Conferencia Internacional de Observadores Pesqueros	12 500	0	g
	Organización del taller CCAMLR-IWC	10 000	88 500	h
	Informe del taller CCAMLR-IWC		20 000	h
	Reunión de SG-ASAM	6 000	0	i
	Año Polar Internacional	2 000	0	j
	Taller de Depredadores con colonias terrestres de reproducción		6 000	k
<u>1 200</u>	<b>Imprevistos</b>	<u>1 200</u>	<u>1 200</u>	
A\$ 258 000		A\$ 311 500	A\$ 403 000	

Tabla 7: Resumen de las principales tareas pertinentes a los análisis y bases de datos realizadas por el equipo de Administración de Datos de la Secretaría en 2005/06.

---

Administración y mantenimiento regular del sistema de manejo de las bases de datos para asegurar el buen funcionamiento de las mismas y que las medidas de seguridad de los datos se ajusten a las especificaciones requeridas para mantener la integridad y confidencialidad de los datos.

Tratamiento y convalidación de los datos CEMP y actualización de los índices CEMP (WG-EMM-06/4).

Tratamiento y convalidación de los datos de pesca y de observación científica, entre los que se cuentan los datos de la pesquería en la ZEE de Sudáfrica alrededor de las Islas Príncipe Eduardo y Marion (Subáreas 58.6 y 58.7 y Área 51) y datos de la ZEE francesa en la División 58.5.1 (Islas Kerguelén) y Subárea 58.6 (Islas Crozet).

Revisión de los formularios de datos utilizados para notificar datos de observación científica, los datos en escala fina y los informes de captura y esfuerzo (véase [www.ccamlr.org/pu/e/sc/fish/forms.htm](http://www.ccamlr.org/pu/e/sc/fish/forms.htm) y [www.ccamlr.org/pu/e/sc/obs/logbooks.htm](http://www.ccamlr.org/pu/e/sc/obs/logbooks.htm)).

Elaboración de un manual de procedimiento para la extracción y manipulación matemática de los datos utilizados por el WG-FSA.

Convalidación inicial de las evaluaciones con el método CASAL, inmediatamente antes de WG-FSA, usando los parámetros de entrada y documentos pertinentes presentados a WG-FSA.

Trabajo para ampliar las series cronológicas de datos de la frecuencia de tallas ponderada por la captura de *D. eleginoides* en la Subárea 48.3 (WG-FSA-06/4).

Estimación de  $\gamma$  y del límite de captura precautorio para el kril en la División 58.4.2 (SC-CAMLR-XXV/8).

---